



## ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

## PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 8 rals.  
Cuba y Puerto Rico, 16.—Estranger, 18.

## CAPS DE BROT.



ANTONI NICOLAU.

Es un director notable  
y un músich d' inspiració:  
dirigint no té un però,  
component està admirable.

La batuta qu' ell empunya  
y 'l seu talent colossal  
enalteixen per igual  
son nom y 'l de Catalunya.

## LO MESTRE NICOLAU.

No hi haurá amant de la música que no l' aplaudeixi.

Me refereixo á la música verdadera, á la que per ferse applaudir no necessita tenors fenomenals, ni primas donas guapas, ni pantorrillas de contrast, ni decoracions, ni altres postissos.

La música per la música.

Nicolau s' ha emprés pèl seu compte aquesta quaresma una serie de concerts, que fins are es lo mès serio qu' en lo seu gènero s' ha fet á Barcelona.

Ignoro si com á negoci li han sortit los competes, perque ab un públich tant viciat com lo nostre es dificil tractarhi; lo que sè y 'm consta es que la part selecta de aquest públich ha respolt com no podia de menos á la valenta iniciativa del mestre català, acudint pressurosa al Liceo á admirar composicions tant inmensas com *Il Deserto de David*, com la *Damnation de Faust* de Berlioz, y molts altres encare que menos importants, obra dels principals compositors d' Europa.

Nicolau no s' ha contentat ab això tant sols, sino que ademès nos ha fet coneixe alguna cosa de la sèva cullita.

Tal es *Lo triunfo de Venus*, composició dividida en tres parts y plena de inspiració y de talent. Hi ha en ella fragments que van ser aplaudits ab entusiasme: té una instrumentació correcta, melodías delicadas, trossos descriptius molt bén entesos y un final grandios y brillant.

Precis es regoneixe que 'l mestre Nicolau que anys endarrera va donarse á coneixe ad dos actes de una ópera titolada *Constanza* ha donat un pás de gegant en lo camí del art.

Rebi la nostra enhorabona.

Nicolau es fill de Barcelona, encare que resideix ordinariament a París.

Allà es ahont va executarse per primera vegada *Lo triunfo de Venus*, mereixent, al igual que aquí, 'ls elogis de la prempsa y dels intel·ligents.

Molt celebraré que no siga aquesta la sèva última producció, y que no ho serà 'ns ho abona 'l seu temperament apassionat per l' art sublim que professa.

Nicolau té una ànima de artista tancada dintre de un cos robust y atlètic.

Es ademés modest y senzill.

En una paraula, es un altre fill de la terra qu'en l' estranger manté ben sentat lo bon nom de Catalunya.

P. DEL O.

## LA CURIOSITAT

Sempre hi sigut curiós. Y com que 'l ditxo ja diu que «geni y figura hasta la sepultura», es probable que morí sentho.

Comprend que es un defecte; pero defecte y tot, l' aguento, 'l soporto, y, si val à dir la veritat, cada dia se 'm va arrelant més y més.

Lo gran Dumas deya que «l' afany de saber es molt laudable; pero que la curiositat no serveix de res.»

Estich completament conforme ab l' opinió del autor del *Conde de Montecristo*; regonech paladinament que té moltíssima rahò; yá pesar d' aixó, no puch ferhi més: lo mèu vici, defecte, debilitat ó lo que siga, no té cura.

*Sin embargo*, com diuhens los castellans, respectant sempre 'l fallo de 'n Dumas, trobo una mica inexacta la afirmació que estampa al final del seu pensament,

Ell opinava que la curiositat no serveix de res, y per mí serveix de molt.

¿Saben per qué serveix? Per proporcionar-se disgustos, mal-de-caps y gastos.

Precisament aixó es lo que 'ls vaig a demostrar.

No 'ls diré que una vegada, durant las últimas barricades del carrer de Ponent, per poch m' agafan à causa d' haverme intrincat per aquells parapetos, portat per la curiositat.

No 'ls explicaré tampoch que en certa ocasió, anant à veure per curiositat un incendi d' unes pacas de cotò, varen ferme trigarinar aygua dugas horas seguidas, convertintme en bombero per farsa.

Ni 'ls contaré, finalment, que introduíntme per curiositat en un grup de robatori, que un lladre acabava de robar un rellotje, vareig fer lo trist descubriment de que n' havíen robat dos, tota vegada que 'l mèu també va desapareixe en mitj de les empentes.

No. tot això son fets vulgars que 's repeteixen mil vegades cada dia y als quals nos hem anat acostumant per la sèva mateixa abundancia.

Las mèves tragerias son de un' altra índole.

Y fins à cert punt, s' explica; porque la mèva curiositat es també d' una índole especial.

Al gra.

Un dia llegia 'ls anuncis d' un periódich.

«Se proporcionan novios y novias,» deya un. «Dirigirse à la calle tal... etc., etc.»

—¿Cóm s' ho deuen engiponar?—pensava jo

donant voltas al anuncii.—¿De quina manera deuen fer la presentació de la noya?

Ja n' hi va haber prou. En ferintme la fibra de la curiositat, no hi ha remey, haig de portar la cosa fins al cap-de-vall.

¿Qué faig? Agafó 'l portante—ni sé qué rediable es aixó del portante, pero ho sento dir tant que també m' agrada dirho,—agafó 'l portante y me 'n vaig cap à la calle tal... etc., etc.

Avants de tornarme 'l Dèu vos quart, ja van censar per dirme que havia de donar un duro. Aixó va ferme una mica d' atmella... pero en fi, vareig donarlo. ¡Com que sense aquest requisit no podia sapiguer res!

Bueno, ja hem donat lo duro. Llavors van explicarme que hi havia moltes noyas disponibles: de quaranta anys per amunt, podria triar.

¡Quaranta anys! Naturalment, desseguida vaig demanar que 'm tornessin lo duro; pero, cá, ¡qui 'l torna un duro, are que 'n corren tant pochs!

—Miri,—va dirme 'l matrimonial,—si vol la noya ab dot, ha de pendrela d' aquesta edat; ara, si vosté 's contenta ab un bon pamet de cara y lo demés que correspon, n' hi ha també de més novelles.

Així mateix, *novellas*; ni més ni menos que sis tractés de patatas.

—Bueno,—vaig respondre—vingan aquestas novelles que diu.

—¡Oh! Veurá...

Aquest *veurá* volia dir que tenia de donar un altre duro.

Y jo ¡qué havia de fer, si la curiositat m' apretava ab més forsa que una locomotora! 'L vaig donar.

¡Magnífich! aquella mateixa tarda vaig ser presentat à la noya y... horror, terror, furor!..

¡Calculin quina gracia m' havia de fer véurem al davant d' una mossa à qui jo coneixia de...! En fi; val més que no ho diga de qué la coneixía...

Vaig protestar enèrgicament, la noya se 'n va anar ab la qua entre camas y l' agent de matrimonis va demanarme un altre duro.

Y jo, com que aquell ja era 'l darrer, li vaig donar perque callés y 'm deixés sortir: la mèva curiositat ja estava satisfeta.

Un altre cas.

Un servidor,—mal m' esta 'l diro,—visch en un quint pis: los quints pisos son molt sans, molt clars, molt frescos... al hivern y molt baratos.

Pues bù; vels' hi aquí que jo cada nit, tot dormint... es à dir, estant despert, sentia una espècie de ruïdo, un trepitj, com si algú 's passegés pel terrat.

—¿Vols t' hi jugá que van per robar las gallinas del militar del segon pis? Aquest dia 'm va semblar qu' ell se queixava d' alguna cosa... ¡Pobre senyor! Y per forsa té que ser un vehí... ¿qui deu ser? Calla... ara me 'n hi vaig de puntetas. ¡No més per curiositat!...

M' aixeco, 'm vesteixo à las foscas y, à las foscas també, pujo al terrat. La porta estava oberta...

—¡Sambomba! ¡aixó es un de la mateixa escala!

Procuro amagarme, arrambantme per la paret y en aquell moment, ¡plaf! una mà ciclópea m' arramba una garrotada y sento una veu que crida en castellà:

—¡Bandido! ¡ratero! ¡canalla!

Era 'l militar qu' estava vigilant y que 'm prenia à mí pèl lladre. ¿Qué tal?

Si això no basta per posar en evidència que la curiositat serveix de molt, ni mai.

No 's pensin; en aquest mon tot té la sèva part còmica. Hi ha un rengló en la méva curiositat que de vegadas m' ha proporcionat ratos distrets.

Es lo rengló de les *últimes horas*.

Ja 'n poden sortir de paperots d' aquests: tots, tots los compro. ¡Y m' emporto uns camellos! ¡Oh!

*Terribles asesinatos*, que varen realisar-se ara fa vint anys ó potser més.

*Acontecimientos de Madrid*, que parlan d' un miracle verificat per dos missioners à la Conxin-xina.

*Las desgracias de París*, que resultan ser un incendi d' una dotzena de capsas de mistos.

¡Qué volen més!

Aquest dia 'ls xicots pregonaven: *Ultima hora con el discurso pronunciado por D. Francisco Pi y Margall!*

Ne compro un y ¿saben lo qu' era?

Una entrega del *Amor de Madre*, impresa al carrer de Copons l' any 46.

A. MARCH.

## UN PAS TRÁGICH.

¡Y tal tràgich!

No va de broma, no: esgarrifinse.

Son tres quartos d' onze de la nit. Tot es silenci en lo Castell.

(Perque l' escena passa en un castell: m' havia olvidat de dirho)

La lúgubre tranquilitat que reyna en aquelles inmensas quadras, sols està perturbada pèl somiar alt d' algun patje.

Lo bon conde ha sortit per un assumptu urgent. No se sab si ha anat a desafiarse ó a comprar una capsa de mistos.

La lluna—¡pobra lluna! en tot l' han d' embolicar!—està de perfil, mirant com set ó vuit estre-

llas jugan á fet. De griso no 'n fa; pero corra un ayre que, vaja, Déu n' hi dó; molesta bastant.

Lo Castell dorm, ó al menos ho fa veure.

De prompte se senten passos estrepitosos. Bo, ja hi som.

¿Será algun guerrero d' aquests que fan fer rotillo? ¿Será...? Calla, aviat ho sabrem. Lo soroll s' acosta y va envers lo Castell. No hi ha més: va a succehir alguna cosa.

Ja es aquí. ¡Renoy, quin home! Sembla un bas-taix: alt com en Coll y Pujol, gros com en Fontrodona y fort com l' estàtua de 'n Lopez. Va d' uniforme guerresco; es á dir, carregat de ferro, pitjor que un barco.

S' atura davant d' una porta falsa; s' abaixa la cansalada y... ¡gracias á Déu que sabém qui es! Es lo senyor d' aquests llochs, l' amo del Cas-tell, lo terrible conde de la Ma-morta.

Endavant; treu una clau, obra la porta y cap á dins faltan condes... ¿Qué deurá volquer, que torna tant aviat?

Seguimlo, seguimlo: lo saber no ocupa puesto.

Puja una escala molt estreta, atravessa una sala molt ample, passa pel davant dels dormitoris de las damas d' honor... y no s' hi fica. Vaja, 's coneix que porta pressa. Per fi troba una porta y ¡patatrás! á dins.

¡Hola! això es la cambra de sa muller.

Pero... ¿qué té aquest home... vull dir, aquest conde, per tornarse de deu mil colors?

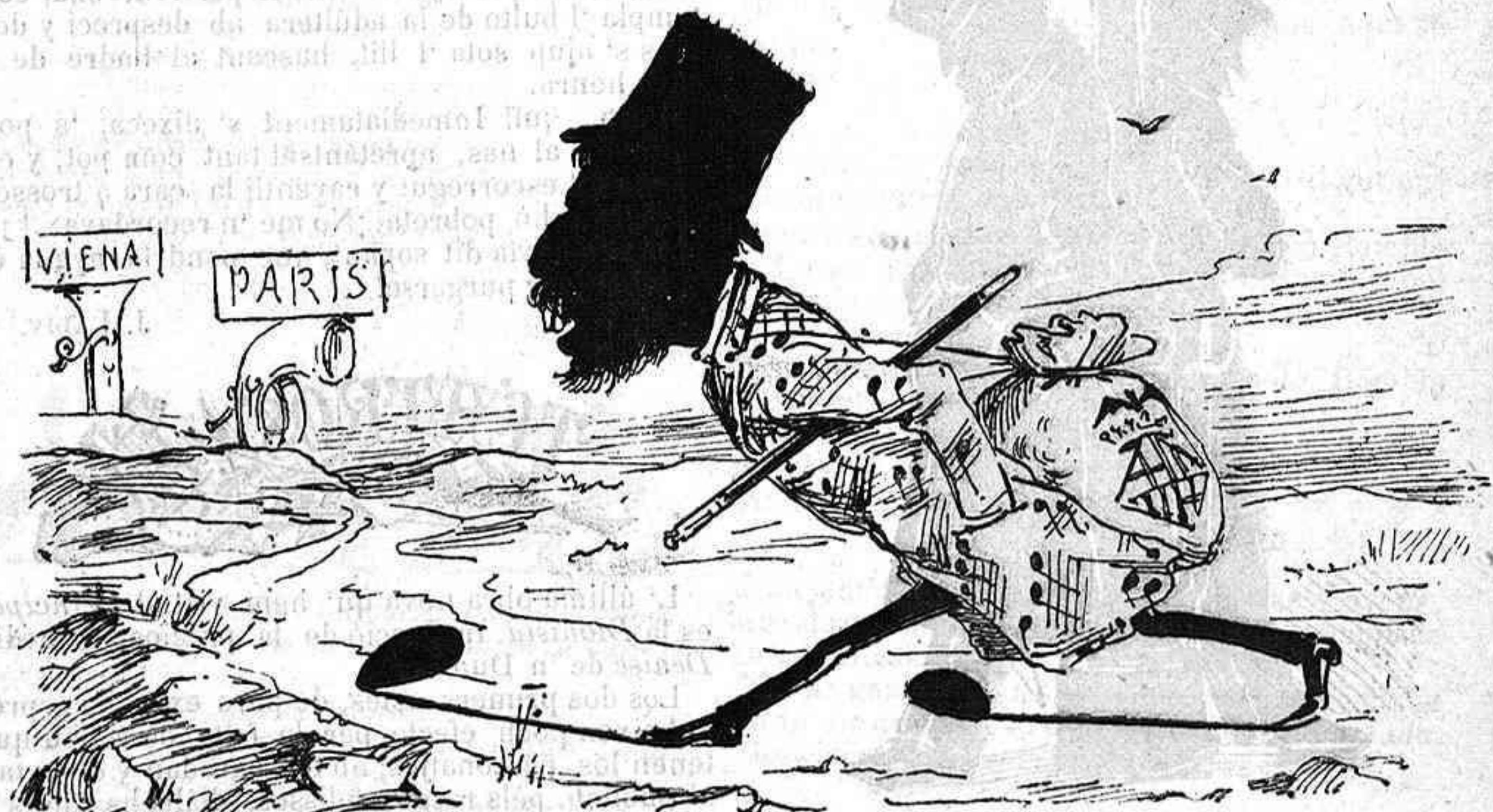
¡Ah! A l' arcoba de la sèva dona hi ha llum y las vidrieras están tancadas. Ja ho hi dit que aquí anava á passar alguna cosa.

—¡Condesa!—exclama 'l conde, fet una fiera—¡obriu l' arcoba desseguida, que us haig de malmetre la cara!

—¡Ay!— murmura desde dins sa muller, —espe-reuvs una mica.

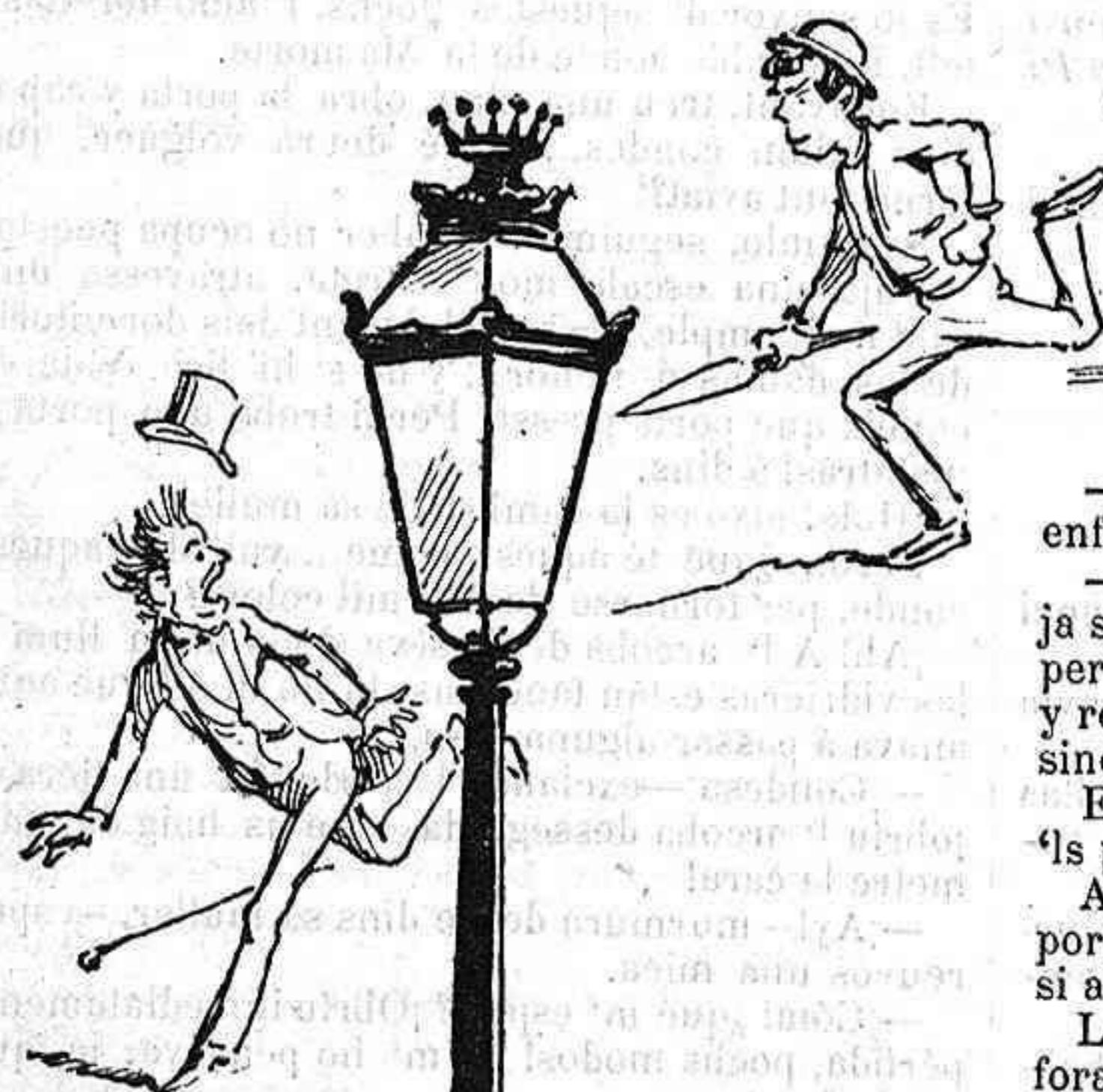
—¡Cóm! ¿qué m' esperi? ¡Obriu inmediatament, pérfida, pochs modos! Ja m' ho pensava, ja, que me la fregia...

## A CASSA D' INSTRUMENTS.



Sr. Director de la banda municipal, sobre tot no 's descuidi de portar un bombo ben gros per l' Alcalde.

## LA SITUACIÓ ACTUAL DE BARCELONA.



Los lladres robant, robant;  
lo públich patint, patint;  
y 'ls guindillas entre tant,  
dormint, dormint y dormint

—Per Dèu, espòs; prenèuho ab calma, no 'us enfadéu...

—¡Ara diu que no m' enfadi! ¡estúpida! Mira, ja sabs que dels Ma-mortà ningú se 'n ha rigut; per lo tant, obra desseguida y prepàrat à morir; y respecte al tèu seductor, ja cal que s' amagi, ó sino 'n faig xixinas...—

En tot això, desenvayna 'l sabre, s' arrebussa 'ls pantalons y 's prepara per fer desgracias.

A pesar del ruido que mou ab lo ferro que porta demunt, se sent una especie de soroll com si algú 's fiqués al llit.

Lo conde ja no 's pot aguantar mès: fora de si, fora de mí y fora de tothom, dona un cop de puny à las vidrieras, de *cuyas* resultas trenca mitja dotzena de vidres, y s' hi aboca com un lleò.

¡Dèu de Dèu! ¿qué significa això? La condesa es al llit tapada de cap y tot.

Lo conde passeja la mirada per l' arcoba, contempla 'l bulto de la adultera ab despreci y després s' ajup sota 'l llit, buscant al lladre de la sèva honra.

Pero... juf! Inmediatament s' aixeca, 's posa las mans al nas, apretàntsel tant com pot, y exclama tot escorregut y cayentli la cara à trossos:

—¡Tè rahò, pobreta! ¡No me 'n recordava...! ¡Si ja m' ho havia dit sopant, que pendrà aygua de Rubinat per purgarse!...

J. LADIV.



L' última obra nova qu' hem vist al *Principal* es la *Dionisia*, traducció de la preciosa comèdia *Denise* de 'n Dumas.

Los dos primers actes, de pura exposició, produheixen poch efecte per la falta de relléu que tenen los personatges; ab tot agradan y deleylan al públich, pels rasgos felissons, dialechs fàcils y xistes delicats que en Dumas hi ha llençat à mans plenes com en totes las sèvas obres.

Pero al arribar al acte tercer, l' atmosfera 's

caldeja y l' acció 's fa interessant; adquirint proporcions gegantescas y donant lloc á la senyora Tubau per lluir una vegada més sas portentosas y excepcionals facultats.

En Mata 's coloca també á gran altura, per la manera sóbria, justa y enèrgica com desempenya 'l seu difícil paper.

Lo públich va tributarlos una ovació entusiasta y merescuda, que s' ha repetit cada vegada que la *Dionisia* ha tornat á posarse en escena.

Continuan en lo *Liceo* los grans concerts dirigits pèl mestre Nicolau. Diumenge va tornar á executarse *Lo triunfo de Venus*, obra imensa é inspiradíssima de la qual ja 'n parlém més extensament en un altre lloc d' aquest número.

Al *Retiro* tornan á campàrselas ab l' òpera italiana, posada al alcans de totes las fortunas... que arriban á dos rals.

L' *Espanol* mira si pot reanimarse fins que vingui l' istiu, trayent las armes de la famosa *Mascota*. L' idea es molt bona; pero 'l desempenyo de l' obra, no. *Váyase lo uno por lo otro.*

N. N. N.

## EPÍGRAMAS.

Tot sopant á ca 'n Pasqual  
deya un dia en Marcelino:  
—Jo tot l' any menjo tocino  
y encare may m' ha fet mal.

Mes desd' are no ho pot dí,  
puig anant ahí 'l matí  
á veure al seu cunyat Boix  
de porchs trobá una ramada,  
y un li clavá mossegada  
que 'l pobre encare va coix.

Quan s' enfada 'l cego Enrich,  
qu' es home de molt orgull,  
molt cremat exclama:—Estich  
que ja no hi veig de cap ull.

PEPET D' ESPUGAS.

En Guillém, fill de Rubí,  
qu' es un xicot molt instruït  
va enamorarse una nit  
de la noya de ca 'n Pí.

Y anant per l' assumptu un dia  
li van dir:—¿Qué vè á buscá?  
y ell diugué:—L' hermosa mà  
de sa filla Rosalía.

—Aquesta si qu' es salada  
(li van dir) ¿no véu Guillém  
que si sa iná li doném  
la noya queda esgarrada?

J. ASMARATS.



Lo dijous, dia 8, de la setmana passada, serà una fetxa memorable en los anals de la història de Catalunya.

¡Oh! ¡quin dia, grans déus, quin dia!

Va arribar á Barcelona nada menos que Dom Bosco, sí senyors, Dom Bosco.

¿Vostés no saben ab qué 's menja això? .

Jo tampoch; pero 'm sembla que no 's menja de cap modo.

•••

Dom Bosco es lo fundador dels *Talleres Salesianos*. Una institució religiosa que no sé de qué cura ni per qué serveix, si bé es de suposar que algú fí útil deurá tenir quan Dom Bosco se l' ha empescada.

Ja veuen que Dom Bosco no es pas un qualsevol...

¡Y tal! ¡Dom Bosco!.. ¡De quina carta se 'n van!

Pèl demés, Dom Bosco tant bon punt va arribar á Barcelona, lo primer que va fer va ser descansar, com qualsevol persona de la classe de paysans.

Després se 'n va anar á Sarriá y... deixém explicar la cosa al simpàtic *Brusi*:

«Los patis y la fatxada dels *Talleres Salesianos* estaven adornats ab *vert*.»

Aixó ja fá neo; seguim:

«En los tallers hi havia molts protectors de la Obra y molts vehins de Sarriá.»

¡Pobres vehins! ¡ves ab qué s' embolican!

«Un repic general de campanas va anunciar l' arribada de Dom Bosco.»

Vaja, ja ho diu la cansò:

«Las campanas van tocando  
como si fuera el obispo.»

«Després—continúa 'l *Brusi*—Dom Bosco va retirarse á la sagristia, ahont va rebre á varios sacerdots, estudiants del Seminari y otras personas que 'l volíen saludar.»

Y jo, com no vull ser tosco

y m' agrada quedar bè,

vull saludá aquí també

al venerable Dom Bosco.

En resumidas quèntas una festa clerical, senzilla y sumament inofensiva. *Voila tout*.

Lo que m' intriga son las banderas pontificias que diu que figuravan entre 'ls adornos de la fatxada.

¡Banderas pontificias!

No sabia que 'l pontífice gastés banderas.

Diguessin pendons, encara...

O mès bén dit, pendatxos.

De tots modos, Dom Bosco ja sab que aquí se l' estima.

Es precis que consti, Dom Bosco.

Lo *Brusi*—torném ab lo *Brusi*—ha tingut un' hora tonta. ¡Ell qu' es tant espavilat!

Figúrinse que aquest dia, parlant de la Rambla del *Liceo*, va escapàrseli de dirne Rambla del Centro.

¡Home, home! ¡Y la santa tradició?

¿Que no se 'n recorda que allò es la Rambla dels Caputxins?

¡Miri que 'ls sèus lectors s' escamarán y deixarán la suscripció!..

Alerta, y no ho torni á dir més.

L' Ajuntament ha concedit dos plomas d' aigua, libres de gastos, á las germanas de S. Vicens de Paul, d' Hostafrancs.

¡Quina ganga! Aquestas bonas senyoras sí que podrán dir que la seva aigua es fresca y regalada. Regalada, sobre tot.

Un sabi suís ha descubert un sistema pera coneixer el caràcter de las personas, mirant lo calsat que gastan.

Un pobre que sentia llegar la noticia, deya:

—¿Si? Que vingui aquest bon senyor: ja m' hi jugo qualsevol cosa que lo qu' es lo meu caràcter no es capás d' endavinarlo.

En efecte: anava descalz.

Ha mort lo mestre Dalmau, celebrat director d' orquestra, que més de quatre vegadas havia sigut aplaudit pel públic de Barcelona.

Ha mort pobre: jera un artista de cor!

Acompanyém á la sèva família en lo sentiment que deu experimentar per tant sensible perduta.

Los tribunals de Málaga estan á punt de fallar una causa molt curiosa.

Se tracta de un pastor que, per treures la gana de sobre, s' ha menjat quaranta cinc cabras del remat que guardava.

Y ¿saben en quants mesos?

En cap: se las ha menjades en quinze días.

¡Déu nos en quart d' un pastor ab gana!

Sijo fos del pastor acusat d' aquest abús me defensaria molt senzillament.

—Senyors—diria al tribunal,—á mí [varen donarme aquestas cabras porque las guardés. ¿Hi ha cap medi millor per guardarlas que menjárselas? Lo qu' es ara, ja pot estar ben tranquil l' amo; las sévias cabras no fugiran.

Han sigut declarats inútils pel servet vint y tants barcos de la nostra armada.

¡Adios, esquadra espanyola!

Ara sí que ja no 'ns queda més que 'l Montseny. No la montanya, 'l remolcador.

¡Ah! igran noticia!

¿Sabent lo Restaurant Martin? Donchs, fills, lo tal restaurant acaba de sufrir... no 's tracta de cap desgracia, acaba de sufrir una reforma notablessima. Hi ha una secció denominada *Café glacier* ahont s' hi despatxan uns requisits que ni á Londres, ni á París, ni á Reus los serveixen millor.

En fi, no 'ls diré més que una cosa: si son persones de gust, vajin un dia, un sol dia, al Restaurant Martin.

Si hi van un dia, ja estan catequisats: hi aniran diariament.

En una travessia del Paseig de Gracia hi ha una casa ab un lletrero que diu així:

*Casa de comida de LA Ensanche.*

Ja ho veuhen, en arbre caygut tothom hi fa estellas.

Aquest fondista haurá reparat que l' ensanche estava deixat de la mà de Déu; haurá vist que allí no hi ha urbanisació, policia, seguretat ni res, y haurá dit:

—¿Si? Donchs aquí que no peco.

Y ha convertit l' ensanche en femella.

Jo respecto 'l dret que té aquest fondista de guisar com á n' ell li sembli bé; pero li nego rotundament la facultat de falsificar la gramàtica y cambiar lo sexo dels ensanches.

Avuy, per consideració, 'm callo 'l nom del carrer y 'l número de la casa, en l' esperansa de que fará arreglar lo lletrero; pero si no ho fa, passaré per sobre de tot y descubriré que aquesta casa de *comida* es al carrer del Consell de Cent, número 309.

¡A lo dicho!

L' escena passa á Reus.

Los soldats d' un regiment de caballería van a confessar—lo qual, entre paréntesis, es molt laudable—y al acabarse la bugada dels pecats, observan los jefes que hi ha un soldat que falta á la llista.

Lo buscan per tot arreu y per fi 'l troban, dintre de un pou que hi ha á l' iglesia.

Aquí venen los comentaris.

Uns suposan que alló va ser la penitencia que va donarli 'l confés.

Pero altres opinan que 'l tal soldat no deu tenir prou fe en la confessió, y va creure que 'l millor medi per netejarse la conciencia era pendre un bany.

Tot es cosa que pot ser. Hi ha soldats que la saben molt llarga.

Mirin á quin temps hem arribat.

Aquest dia va descobrirse una fàbrica de moneda falsa. Pero no de dobletas de cinc duros, ni de duros, ni de pessetas; sinó de calderilla, de miserables monedas de deu centims.

Lo dia menos pensat nos falsificarán los xavos.

¿Que no ho saben?

Ara tractan d' *impedir* la Rambla ab fusta.

Las nostras autoritats municipals son així; porque 'l seu cap es de fusta, voldrían que tot ho fos.

La corrida de novillos del últim diumenje sembla que va acabar en punta. Jo no vaig anarhi; pero un aficionat va ferme 'n dos quartos d' aquesta manera:

—Ha sigut una *corrida de veras*; *corrida* pels toreros, que l' han rebuda bona, y *corrida* pel públic, que n' ha sortit tot *corregut*.

Si ho entenç que 'm pelin.

Tothom sab que s' ha constituït á Barcelona una associació contra la blasfemia.

Per combatre 'l vici de blasfemar, jo no sé cap més medi que la propaganda y 'l bon exemple. Los més desesperats fins poden acudir al Códich y demanar que s' apliquin multas contra 'ls blasfemos.

Ja ho veuhen: medis tots ells gratuhits, que no exigeixen cap sacrifici de butxaca.

Donchs á pesar de tot, hi sentit á dir que 'ls individuos de la Associació han satisfet una cuota mensual.

Vaig voler enterarme á qué la destinaven, y vaig treure en clar que'n feyan funcions d' iglesia com si això pogués impedir que 'ls homes blasfemien. Perque demanar á Déu que s' interessi per que no s' renegui, me sembla ociós: ell mateix té interès en ferho sense que li demanin. Y en tot cas, podrían demanarli sense necessitat de gastar quartos.

Jo compendria que 'ls fons de l' Associació se destinessin á impedir que las víctimas de la fam, de la miseria y de la desesperació, poguessent faltar al respecte á la divinitat.

Així al infelís que n' anés á dirne un de cargolat, podrian taparli la boca ab un duro.

Pero que tot s' ho menjin los capellans... Aixó no es una blasfemia: pero es una de tantas socalinyas de que 's val la industria religiosa per guanyar-se la vida.

Un de aquets días que plovia tant, m' havia resguardat sota 'ls pòrtichs del Liceo, quant te veig passejar tranquilament á un amich mèu pèl mitj de la Rambla, ab tota la calma imaginable.

—¡Joanet!... ¡Joanet! .. vaig cridarli.

—¿Hola, ets tú? diu acostants 'm. ¿Qué hi ha?

—Y donchs, ¿que t' has tornat boig, que surts á passejar ab un temps com aquest?

—¡Oh! No hi sortit per mí, hi sortit á passejà 'l paraguas.

—No t' entenç.

—Ja veurás, antes deahir al café, varem canbiá 'nse 'l: en Manel va pendre 'l mèu, y jo 'l seu...

—Bè, ¿y aixó qué vol dir?

—¿Qué vol dír? ¿Té sembla que mentres ell tal vegada està fent malbè 'l mèu, jo li tinga 'l seu á casa mèva bén guardadet? ¡Ca! ¡Ojo por ojo; diente por diente; paragua por paragua!

—¿Saben quin es l' extrém per un apotecari?  
Purgar un delicte.



Fan càrrecs á un jove que ha faltat á la lley no afiantse perque 'l quintin.

—Escolti ¿cóm es que no va presentarse 'l dia del sorteig?

Lo quinto, quadrantse respon:

—Senzillament; pèl respecte que 'm mereix la lley.

—¿Qué diu are!...

—Si senyor: la lley prohibeix terminantment los jochs d'asar.

Entre criadas:

—Vaja Mariona, que aixó de servir á D.<sup>a</sup> Rosa, déu anarte molt gràs.

—Que vol dir Treseta?

—Dóna, que de la compra, sempre déu quedarte alguna coseta. ¿No es cega la tèva mestressa?

—Sí, la veritat, es cega; ¡pero mira tan prim!...

Un sabater era tant desgraciat, que deya un seu conegut:

—Pobre Vicens ¿creurías que ab aixó de la quinta del noy y la malaltia de la dóna no li han quedat ni dos quartos per comprar pega y fer un nyinyol.

Un que ho sentia, va dir:

—Si que noy, ¡tè pega!



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.<sup>a</sup>—Sor-ti-rán.
2. ID. 2.<sup>a</sup>—Rap-so-dia.
3. ANAGRAMA.—A tina-Anita-Tiana.
4. MUDANSA.—Vals-Mals.
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Mansuet,

6. TRENCA-CLOSCAS.—Ansias-March.

7. TERS DE SÍLABAS.— CON RA DO  
RA MI RO  
DO RO TEA

8. GEROFLÍFICH.—Per cardedeuhins Cardedeu.



#### XARADAS.

##### I.

Un tros de terra d' estima  
prima;  
vol estar tota persona  
segona;  
parentiu es sens espera  
tercera.

Y per curarse D. Pere  
de la enfermetat que té  
marxará l' istiu que vè  
á primera-dos-tercera.

#### TARONJA DE CONVENT.

##### II.

Prima-segona-tercera.

Tersa-segona-primera.

Prima-segona-primera.

Tersa-segona-tercera.

Es igual, igual, igual.

Encar á hu-dos conservo una total  
del temps de la Milicia Nacional.

A. KIN-Fo.

#### ENDAVINALLA.

Alguns me solan menjá;  
com los bons cantants tinch tó;  
soch groch y color no sò;  
com las personas tinch má...  
Vés si 'm pots endaviná.

#### PETIT HOME.

##### ANAGRAMA.

—¿Que tens gana tabalot?  
No: ja he total ab en tot.

FRANCISCO Y PERET.

#### LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1.—Consonant.	4 3.—Nota musical.
4 5 2.—Per Carnaval.	6 8 6 8.—Nom de home.
2 7 1 3 2.—» » »	2 4 2 7 8 1.—» » »
9 7 1 3 2 6 8.—» » »	1 2 3 4 5 6 7 8.—» » »
7 8 4 6 3 6 8.—» » »	1 2 4 3 1 8.—» » »
2 2 1 8 6.—» » »	2 4 8 6.—» » »
6 8 5.—Un número	7 8.—Nota musical.
7 8.—Nota musical.	8.—Vocal.

#### CONVERSA.

—¿Qué tal, com está, Angeleta?

—Per are molt bè. ¿y vosté?

—Trempat, ¿y sa mare?

—Bè.

—¿Que no vè sa cosineta?

—Ja vindrá demà á la nit.

—Ah, sí? ¿sab qu' es molt bufona?

—¿cómo se diu?

—Pensi una estona  
qu' entre 'ls dos ho havém dit.

JOSEPH ASMARATS.

#### TRENCA-CLOSCAS.

#### PINTA DE LA TIA.

Formar ab aquestas lletras lo nom de una artista.

J. BLANCH.

## LA COMISSION CABALLÍSTICA BARCELONINA.



—Y bè, bè, bè; ja es de confiansa aquest animal?  
 —Ay, señor Arcarde, y usted, usted me lo pregunta?  
 —Com que vosaltres los gitanoz acostuméu á esconder l' hueco á todo el mundo!

GEROGLÍFICH.

DI

S

RL

A

DOS GENARRAS.

## EL VOLAPÜCK LENGUA MERCANTIL UNIVERSAL

**Novísima gramática**, por J. COSTE, intérprete traductor jurado, profesor de varios idiomas, un cuaderno en 4.<sup>o</sup>, **4 reales**.

Curso suplementario de varios ejercicios, **temas** con su **clave** y un **Vocabulario Volapük** español y viceversa, (más de 5,000 voces), por J. Coste, 1 tomo en 8.<sup>o</sup>, **8 reales**. Véndese en la Librería de Lopez, Rambla del Centro, 20, y demás principales librerías.

BARCELONA:  
 Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.